

07-06-2007

21-06-2007

83.466 (6/119) 1.

PARITAIR COMITÉ VOOR  
HET GARAGEBEDRIJFCOMMISSION PARITAIRE DES  
ENTREPRISES DE GARAGE*Collectieve arbeidsovereenkomst van 24 mei  
2007**Convention collective du travail du 24 mai 2007*NATIONAAL AKKOORD  
2007-2008ACCORD NATIONAL  
2007-2008**HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied****Artikel 1. - Toepassingsgebied**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers, arbeiders en arbeidsters van de **ondernemingen** die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Comité voor het garagebedrijf.

Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst **wordt** onder « arbeiders » verstaan de **mannelijke** en vrouwelijke werklieden.

**HOOFDSTUK II. - Kader****Art. 2. - Voorwerp**

Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt neergelegd op de Griffie van de **Algemene** Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de **Federale** Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal overleg **overeenkomstig** de bepalingen van het koninklijk besluit van 7 november 1969 tot vaststelling van de **modaliteiten** van neerlegging van de collectieve **arbeidsovereenkomsten**.

De ondertekenende partijen vragen de **algemeen** bindend verklaring bij koninklijk besluit van deze collectieve arbeidsovereenkomst, inclusief de bijlage.

**HOOFDSTUK III. - Inkomenszekerheid****Art. 3. - Koopkracht****Afdeling 1 - Indexering**

**Alle minimumuurlonen** en de effectieve uurlonen worden jaarlijks op 1 februari aangepast aan de **reële** index volgens de formule 'sociale index' (= 4-**maandelijks gemiddelde**) januari van het kalenderjaar tegenover januari van het voorafgaande **kalenderjaar**.

**CHAPITRE Ier. - Champ d'application****Article 1er. - Champ d'application**

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs, aux ouvriers et aux ouvrières des entreprises relevant de la compétence de la Commission paritaire des entreprises de garage.

Pour l'application de la présente convention collective de travail, on entend par « ouvriers », les ouvriers et les ouvrières.

**CHAPITRE II. - Cadre****Art. 2. - Objet**

Cette convention collective de travail est déposée au Greffe de la Direction générale Relations Collectives de travail du Service public fédéral emploi, travail et concertation sociale, conformément aux dispositions de l'arrêté royal du 7 novembre 1969 fixant les modalités de dépôt des conventions collectives de travail.

Les parties signataires demandent que la présente convention collective de travail ainsi que l'annexe soient rendues obligatoires par arrêté royal.

**CHAPITRE III. - Garantie de revenu****Art. 3. - Pouvoir d'achat****Section 1 re - Indexation**

Tous les salaires horaires minimum et les salaires horaires effectifs seront chaque fois adaptés à l'index réel le 1<sup>er</sup> février sur base de la formule « index social » (= moyenne sur 4 mois) janvier de l'année calendrier comparé à janvier de l'année calendrier précédente.

## Afdeling 2 - Verhoging van de minimumuurlonen en de effectieve uurlonen

- Op 1 oktober 2007 worden alle lonen verhoogd met 0,7 pct.
- Op 1 oktober 2008 worden alle lonen verhoogd met het saldo van 5,0 pct. verminderd met de som van de reële index op 1 februari 2007, de loonsverhoging van 0,7 pct. op 1 oktober 2007 en de reële index op 1 februari 2008.

Indien dit saldo negatief is, wordt er geen loonsverhoging toegepast.

Deze saldoformule dient als uitzonderlijk en éénmalig te worden beschouwd.

### Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake uurlonen van 26 mei 2005 zal in die zin vanaf 1 januari 2007 worden aangepast voor onbepaalde duur.

### Art. 4. - Eindejaarspremie

De arbeiders die op het ogenblik van de melding van het vrijwillig vertrek 5 jaar of meer anciënniteit in de onderneming hebben, hebben recht op een pro rata eindejaarspremie.

### Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake eindejaarspremie van 26 mei 2005 zal vanaf 1 december 2007 in die zin worden aangepast voor onbepaalde duur.

De artikels met betrekking tot de gelijkstellingen, met name de artikels 7 en 8 van deze collectieve arbeidsovereenkomst, dienen te worden verduidelijkt. Bovendien dient het vaderschapsverlof te worden geïntegreerd in artikel 7.

### Art. 5. - Carenzdag

### Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake de betaling van de carenzdagen van 26 mei 2005 wordt verlengd met ingang vanaf 1 juli 2007 tot en met 30 juni 2009.

### Art. 6. - Sociaal fonds

- §1. Vanaf 1 juli 2007 worden de aanvullende vergoedingen bij tijdelijke werkloosheid verhoogd tot 8,00 EUR per werkloosheidsvergoeding en

## Section 2 - Augmentation des salaires horaires minimum et des salaires horaires effectifs

- Au 1<sup>er</sup> octobre 2007, tous les salaires seront majorés de 0,7 p.c.
- Au 1<sup>er</sup> octobre 2008, tous les salaires seront augmentés du solde de 5,0 p.c. moins la somme de l'index réel au 1<sup>er</sup> février 2007, l'augmentation salariale de 0,7 p.c. au 1<sup>er</sup> octobre 2007 et l'index réel au 1<sup>er</sup> février 2008.

Si ce solde est négatif, il ne sera pas procédé à une augmentation salariale.

Cette formule de solde doit être considérée comme exceptionnelle et unique.

### Remarque

La convention collective de travail du 26 mai 2005 relative aux salaires horaires sera adaptée dans ce sens à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007 pour une durée indéterminée.

### Art. 4. - Prime de fin d'année

Les ouvriers qui, au moment où ils annoncent leur départ volontaire, ont 5 ans d'ancienneté ou plus dans l'entreprise, ont droit à une prime de fin d'année au prorata.

### Remarque

La convention collective de travail relative à la prime de fin d'année du 26 mai 2005 sera adaptée dans ce sens à partir du 1<sup>er</sup> décembre 2007 et ce pour une durée indéterminée.

Les articles concernant les assimilations, et en particulier les articles 7 et 8 de cette convention collective de travail, doivent encore être précisés. De plus le congé de paternité doit être intégré dans l'article 7.

### Art. 5. - Jour de carence

### Remarque

La convention collective de travail du 26 mai 2005 relative au paiement des jours de carence est prorogée du 1<sup>er</sup> juillet 2007 au 30 juin 2009 inclus.

### Art. 6. - Fonds social

- §1. A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007, les indemnités complémentaires en cas de chômage temporaire seront augmentées à 8,00 EUR par allocation

tot 4,00 EUR per halve werkloosheidsvergoeding.

- §2. Vanaf 1 juli 2007 worden alle aanvullende vergoedingen geïndexeerd op basis van de reële loonindexeringen op 1 februari 2007 en de herberekende loonindexering van 1 februari 2006 (de sociale index van de maand januari van het kalenderjaar wordt vergeleken met de sociale index van de maand januari van het voorgaande kalenderjaar).

Door deze berekening, met name 2,02 pct. op 1 februari 2006 en 1,92 pct. op 1 februari 2007 worden de aanvullende vergoedingen met 3,98 pct. geïndexeerd.

Hierdoor worden de aanvullende vergoedingen vanaf 1 juli 2007 als volgt verhoogd:

- Aanvullende vergoeding bij tijdelijke werkloosheid:
  - 8,32 EUR per werkloosheidsuitkering
  - 4,16 EUR per halve werkloosheidsuitkering
- Aanvullende vergoedingen bij volledige werkloosheid, voor oudere werklozen en oudere zieken:
  - 5,39 EUR per werkloosheids- en ziekteuitkering
  - 2,40 EUR per halve werkloosheids- en ziekteuitkering
- Aanvullende vergoedingen bij ziekte:
  - 80,18 EUR na 60 en 120 dagen
  - 104,40 EUR bij een langere ziekteperiode
- Aanvullende vergoeding bij sluiting: 266,92 EUR + 13,46 EUR /jaar met een maximum van 880,41 EUR.
- Aanvullende vergoeding bij halftijds tijdskrediet: 66,73 EUR

### Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake statuten sociaal fonds van 29 mei 2006 zal vanaf 1 juli 2007 in die zin worden aangepast voor onbepaalde duur.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst dient op een aantal technische punten nog verder te worden verduidelijkt. Bovendien dient deze collectieve arbeidsovereenkomst te worden aangepast om uitvoering te geven aan het Generatiepact.

de chômage et à 4,00 EUR par demi-allocation de chômage.

- §2. A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007 toutes les indemnités complémentaires seront indexées sur base des indexations réelles des salaires au 1<sup>er</sup> février 2007 et de l'indexation salariale du 1<sup>er</sup> février 2006 recalculée (l'index social du mois de janvier de l'année calendrier est comparé à l'index social du mois de janvier de l'année calendrier précédente).

Suite à ce calcul, à savoir 2,02 p.c. au 1<sup>er</sup> février 2006 et 1,92 p.c. au 1<sup>er</sup> février 2007, les indemnités complémentaires sont indexées avec 3,98 p.c..

Ainsi, au 1<sup>er</sup> juillet 2007, les indemnités complémentaires sont augmentées comme suit:

- Indemnité complémentaire en cas de chômage temporaire:
  - 8,32 EUR par allocation de chômage
  - 4,16 EUR par demi-allocation de chômage
- Indemnités complémentaires pour chômage complet, chômeurs âgés et malades âgés:
  - 5,39 EUR par allocation de chômage et de maladie
  - 2,40 EUR par demi-allocation de chômage et de maladie
- Indemnités complémentaires en cas de maladie:
  - 80,18 EUR après 60 et 120 jours
  - 104,40 EUR pour une période de maladie plus longue
- Indemnité complémentaire en cas de fermeture: 266,92 EUR + 13,46 EUR /an avec un maximum de 880,41 EUR.
- Indemnité complémentaire lors d'un crédit-temps à mi-temps: 66,73 EUR

### Remarque

La convention collective de travail du 29 mai 2006 relative aux statuts du fonds social sera adaptée dans ce sens à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007 et ce pour une durée indéterminée.

Un certain nombre de points techniques de cette convention collective de travail doivent encore être précisés. De plus, cette convention collective de travail devra être adaptée en exécution du Pacte de solidarité entre les générations.

### Art. 7. - Sectoraal pensioenfonds

Vanaf 1 januari 2008 wordt de bijdrage van **1,2 pct.** van de brutobezoldigingen van de arbeiders voor het sectoraal pensioenstelsel verhoogd met **0,2 pct. tot 1,4 pct.**

De verhoogde bijdrage van **0,2 pct.** is eveneens van toepassing op die bedrijven die uitgesloten werden uit het toepassingsgebied van de **collectieve arbeidsovereenkomst** van 26 mei 2005, gesloten in het Paritair Comité voor het garagebedrijf, houdend invoering van een sectoraal pensioenstelsel (geregistreerd op 2 augustus 2005 onder het nummer **75.932/CO/112**).

Deze bedrijven dienen **vóór 1 maart 2008** via een aangetekend schrijven een afschrift te bezorgen aan de voorzitter van het paritair comité van enerzijds de collectieve **arbeidsovereenkomst** waarin de sociale partners op **ondernemingsniveau** ervoor opteren om de verhoogde bijdrage van **0,2 pct.** te gebruiken ter **financiering** van het door paritair comité goedgekeurd **ondernemingsplan** en van anderzijds de wijziging van het **pensioenreglement**.

De partijen bevelen aan de **mogelijkheid** te onderzoeken de bestaande bedrijfspensioenplannen of -regelingen

- via overleg in de **onderneming** aan te passen
- **mits** akkoord van **Sefocam** (omwille van de techniciteit).

Indien er geen akkoord komt tussen de partijen **vóór 30 september 2007**, blijft de bestaande **ondernemingsregeling** van toepassing.

#### Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst van 26 mei 2005 inzake het sectoraal pensioenstelsel **zal** vanaf 1 januari 2008 in die zin voor onbepaalde duur worden aangepast.

### Art. 8. - Vervoerkosten

- Wanneer de arbeider zich verplaatst naar het **werk** met het openbaar vervoer bedraagt de **tussenkost** van de werkgever de volledige terugbetaling van de totale kost van het gebruikte openbaar vervoer.
- Wanneer de arbeider zich verplaatst naar het werk met het eigen vervoer en er doen zich op het traject naar het werk **wegwerkzaamheden** voor, dan dient de werkgever deze extra verplaatsing te vergoeden, mits voldaan aan **volgende criteria**:

### Art. 7. - Fonds de pension sectoriel

A partir du **1er janvier 2008**, la cotisation de **1,2 p.c.** sur les rémunérations brutes des ouvriers destinée au fonds de pension sectoriel sera augmentée de **0,2 p.c. jusqu'à 1,4 p.c.**

La cotisation majorée de **0,2 p.c.** s'applique également aux entreprises exclues du champ d'application de la convention collective de travail du 26 mai 2005, conclue au sein de la Commission paritaire des entreprises de garage, relative à l'instauration d'un régime de pension sectoriel (enregistrée le 2 août 2005 sous le numéro **75.932/CO/112**).

Ces entreprises sont tenues de transmettre par lettre recommandée au président de la commission paritaire avant le **1er mars 2008** au plus tard copie de la convention collective de travail dans laquelle les partenaires au niveau de l'entreprise optent pour destiner la majoration de la cotisation de **0,2 p.c.** au financement du plan d'entreprise approuvé par la commission paritaire, d'une part, ainsi qu'à la modification du règlement de pension, d'autre part.

Les parties recommandent d'examiner pour les plans ou régimes de pension qui existent au niveau des entreprises

- la possibilité de les adapter via concertation au niveau de l'entreprise
- moyennant accord de **Sefocam** (en raison de la technicité).

S'il n'y a pas d'accord entre parties avant le **30 septembre 2007**, la disposition existante au niveau de l'entreprise reste d'application.

#### Remarque

La convention collective de travail du 26 mai 2005 relative au régime de pension sectoriel sera adaptée dans ce sens à partir du **1er janvier 2008** et ce pour une durée indéterminée.

### Art. 8. - Frais de transport

- Lorsque l'ouvrier se rend à son travail en transports en commun, l'employeur lui rembourse la **totalité** du coût du moyen de transport en commun utilisé.
- Lorsque l'ouvrier se rend à son travail avec son propre véhicule, et que des travaux de voirie se produisent sur le trajet entre son domicile et son travail, l'employeur doit payer le déplacement supplémentaire, pour autant que les critères ci-dessous soient remplis:

- Na **wegwerkzaamheden** van minimum 4 weken, te betalen vanaf de **1ste** dag
- De reisroute **moet** minimum 5 km extra bedragen (heen en terug)
- De arbeider moet een verklaring op eer afleggen

#### Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake vervoerkosten van 8 juli 2003 zal vanaf 1 juli 2007 in die zin worden aangepast voor onbepaalde duur, met uitzondering van de eerste **alinea** met betrekking tot de terugbetaling inzake het openbaar vervoer, die **geldt** van 1 juli 2007 tot en met 30 juni 2009.

### HOOFDSTUK IV. - Werkzekerheid

#### Art. 9. - Sectorale tewerkstellingscel

De sectorale tewerkstellingscel die in uitvoering van het nationaal akkoord 2001 - 2002 in de schoot van **Educam** werd ingevoerd, dient uitvoering te geven aan de afspraken **gemaakt** in het Generatiepact alsook aan de regelgeving op regionaal vlak.

De sociale partners zullen binnen Educam -rekening houdend met **bovenvermelde** principes - verder uitvoering geven aan de sectorale tewerkstellingscel.

#### Opmerking

De principes van deze sectorale tewerkstellingscel zullen worden ingeschreven in de collectieve arbeidsovereenkomst inzake **vorming** en opleiding vanaf 1 juli 2007, en dit voor onbepaalde duur.

#### Art. 10. - Contracten bepaalde duur, bepaald werk en uitzendarbeid

- Wanneer een arbeider wordt aangeworven met een contract van onbepaalde duur aansluitend op één of **meerdere** uitzendcontracten, wordt de anciënniteit opgebouwd tijdens deze uitzendcontracten **meegerekend**, behoudens voor de berekening van de **eindejaarspremie**.
- Wanneer een arbeider wordt aangeworven met een contract van onbepaalde duur aansluitend op één of meerdere contracten van bepaalde duur, bepaald werk of uitzendarbeid, **mag** er geen **proefperiode** worden **opgenomen**.
- In artikel 4 § 4 dient te worden toegevoegd: de **periode** van zes **maanden** kan worden verhoogd **tot** negen maanden **mits** akkoord op onderne-

- Après des travaux ayant duré déjà 4 semaines au moins, à payer à partir du 1<sup>er</sup> jour
- Le trajet doit être plus long d'au moins 5 km (aller et retour)
- L'ouvrier doit faire une déclaration sur l'honneur

#### Remarque

La convention collective de travail relative aux frais de transport du 8 juillet 2003 sera adaptée dans ce sens à partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007 et pour une durée indéterminée à l'exception du premier alinéa concernant le remboursement en matière de transport en commun, qui est valable du 1<sup>er</sup> juillet 2007 au 30 juin 2009 inclus.

### CHAPITRE IV. - Sécurité d'emploi

#### Art. 9. - Cellule sectorielle pour l'emploi

La cellule sectorielle pour l'emploi, qui a été créée au sein d'**Educam** en exécution de l'accord national 2001 - 2002, doit permettre de mettre en oeuvre les accords conclus dans le cadre du Pacte entre les générations ainsi qu'à la réglementation au niveau régional.

Les partenaires sociaux continueront à veiller au bon fonctionnement de la cellule sectorielle pour l'emploi, au sein d'Educam - en tenant compte des principes susmentionnés.

#### Remarque

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007, les principes de cette cellule sectorielle pour l'emploi seront inscrits dans la convention collective de travail relative à la formation et ce pour une durée indéterminée.

#### Art. 10. - Contrats à durée déterminée, pour un travail déterminé et contrats intérimaires

- Lorsqu'un ouvrier est embauché avec un contrat à durée indéterminée dans le prolongement d'un ou de plusieurs contrats intérimaires, l'ancienneté acquise pendant ces contrats intérimaires est prise en compte, à l'exception du calcul de la prime de fin d'année.
- Lorsqu'un ouvrier est embauché avec un contrat à durée indéterminée dans le prolongement d'un ou de plusieurs contrats à durée déterminée, contrats pour un travail déterminé ou contrats intérimaires, une période d'essai ne peut être prévue.
- L'article 4 § 4 doit être complété comme suit: la période de six mois peut être portée à neuf mois moyennant accord au niveau de l'entreprise et

**mingsvlak** en **mits** goedkeuring door het paritair comité.

moyennant approbation de la commission paritaire.

### Opmerking

De collectieve **arbeidsovereenkomst** inzake meldingsplicht contracten bepaalde duur of duidelijk omschreven werk, uitzendarbeid en onderaanneming van 26 mei 2005 zal in die zin worden aangepast vanaf 1 juli 2007, en dit voor onbepaalde duur.

### Remarque

A partir du 1<sup>er</sup> juillet 2007, la convention collective de travail du 26 mai 2005 relative à l'obligation d'information contrats à durée déterminée ou pour un travail nettement défini, travail intérimaire et sous-traitance sera adaptée en ce sens et ce pour une durée indéterminée.

## HOOFDSTUK V. - Vorming en opleiding

## CHAPITRE V. - Formation

### Art. 11. - Algemene bepalingen

In uitvoering van het interprofessioneel akkoord engageren de sociale partners zich de participatiegraad van de arbeiders met 5 pct. te verhogen en voorzien hiervoor het volgende menu:

- het **verruimen** van het aanbod van opleidingen georganiseerd door **Educam**;
- het verbeteren van de kwantiteit en kwaliteit van de opleidingsplannen;
- een sectoraal vormingsaanbod buiten de **werkuren**;
- een beperkt individueel recht op opleiding voor **elke** arbeider.

### Art. 11. - Disposition générales

En exécution de l'accord interprofessionnel, les partenaires sociaux s'engagent à augmenter de 5 p.c. le taux de participation des ouvriers selon le menu suivant:

- en étendant l'offre de formation organisée par Educam;
- en améliorant la quantité et la qualité des plans de formation;
- en développant une offre de formation sectorielle en dehors des heures de travail;
- en prévoyant pour chaque ouvrier, un droit individuel limité à la formation.

### Art. 12. - Risicogroepen

- Bevestiging van de bijdrage van **0,15 pct.** voor onbepaalde duur
- Voortzetten van de **werkzaamheden** inzake het **optimaliseren** van aansluiting opleiding - arbeidsmarkt, ook voor het voltijds onderwijs
- Verlenging van de bepalingen met betrekking **tot instroom** van risicogroepen.

### Art. 12. - Groupes à risques

- Confirmation de la cotisation de **0,15 p.c.** pour une durée indéterminée
- Poursuite des travaux en vue d'optimiser l'adéquation enseignement - marché du travail, également pour l'enseignement à temps plein
- Prorogation des dispositions concernant l'afflux des groupes à risques.

### Art. 13. - Recht op permanente vorming

- Bevestiging van de bijdrage van **0,55 pct.** voor onbepaalde duur
- Aanbeveling **om** een individueel recht op permanente vorming van één dag per arbeider per **twee** jaar in te voeren en dit binnen het kader van het collectief recht op vorming en opleiding.
- Verbeteren van de kwantiteit en kwaliteit van de opleidingsplannen in de **onderneming**

### Art. 13. - Droit à la formation permanente

- Confirmation de la cotisation de **0,55 p.c.** pour une durée indéterminée
- Recommandation d'instaurer dans le cadre du droit collectif à la formation, un droit individuel à la formation continue d'un jour tous les deux ans par ouvrier
- Amélioration qualitative et quantitative des plans de formation des entreprises

- Actievere rol van de **Educam-adviseurs** indien er zich in de **onderneming problemen** voordoen bij het **opmaken** en uitwerken van opleidingsplannen voor arbeiders die van dit recht geen gebruik kunnen of **willen maken**.
- Opleiding buiten de **werkuren** is slechts **mogelijk mits** voldaan aan volgende criteria:
  - in **ondernemingen** met maximum 3 arbeiders
  - minimum 4 uren en maximum 16 uren per jaar per arbeider
  - **keuzemogelijkheid** door de arbeider tussen recuperatie of uitbetalen van de **vormingsuren** aan 100 pct.
  - **enkel** op **vrijwillige** basis en alleen voor arbeiders met een contract van onbepaalde duur
  - onder **controle** van **Educam**
  - voor een duurtijd van 2 jaar met een evaluatie vóór **31 december 2008**

Verdere **modaliteiten** en **omkaderingsmaatregelen** zullen **worden** uitgewerkt.
- Voorzien van een sectorale regeling voor verplaatsingskosten voor arbeiders die zich verplaatsen naar een **vormingscursus**

### Opmerking

De ondertekenende partijen verklaren zich akkoord om, rekening houdend met deze principes, een **collectieve arbeidsovereenkomst** inzake **vorming** en opleiding af te sluiten, en dit vanaf **1 juli 2007** voor onbepaalde duur, met uitzondering van de bepalingen met betrekking **tot** vorming buiten de arbeidstijd met een geldigheid van 2 jaar.

## HOOFDSTUK VI. - Arbeidstijd en flexibiliteit

### Art. 14. - Tewerkstellingsbevorderende maatregel

De ondernemingen kunnen in het **geval** van herstructurering of indien de arbeidsorganisatie kan versoepeld worden, via een collectieve arbeidsovereenkomst de tewerkstelling bevorderen door onder **meer** collectieve **arbeidsduurvermindering** toe te passen.

- Un rôle plus actif pour les conseillers d'Educam en cas de problèmes dans l'entreprise lors de la rédaction et la concrétisation des plans de formation pour des ouvriers qui ne peuvent ou ne veulent pas faire usage de ce droit.
- Une formation en dehors des heures de travail est seulement possible si les critères suivants sont remplis:
  - dans les entreprises comptant au maximum 3 ouvriers
  - minimum 4 heures et maximum 16 heures par année par ouvrier
  - choix de l'ouvrier entre récupération ou paiement des heures de formation à 100 p.c.
  - uniquement sur base volontaire et uniquement pour les ouvriers engagés avec un contrat à durée indéterminée
  - sous contrôle d'Educam
  - pour une durée de 2 ans, suivie d'une évaluation avant le 31 décembre 2008

Les modalités et mesures d'encadrement complémentaires seront fixées.

- Elaboration d'une réglementation sectorielle "frais de transport" pour les ouvriers qui se rendent à une formation.

### Remarque

Compte tenu de ces principes, les parties signataires se déclarent d'accord pour conclure une convention collective de travail en matière de formation, et ce à partir du **1er juillet 2007** et pour une durée indéterminée, à l'exception des dispositions relatives à la formation en dehors des heures de travail qui sont valables pour une durée de 2 ans.

## CHAPITRE VI. - Temps de travail et flexibilité

### Art. 14. - Mesures visant la promotion de l'emploi

En cas de restructuration ou de possibilité d'assouplissement de l'organisation du travail, les entreprises pourront promouvoir l'emploi par le biais d'une convention collective de travail en appliquant entre autre une réduction collective du temps de travail.

Ze **kunnen** hiervoor gebruik **maken** van de bestaande wettelijke en decretale **aanmoedigingspremies** en de **omzetting** van de loonsverhogingen.

#### Art. 15. - Anciënniteitsverlof

Vanaf het kalenderjaar **waarin** de arbeider 20 jaar anciënniteit in de **onderneming** telt, heeft de arbeider recht op 1 dag anciënniteitsverlof. De berekening van de verloning voor deze anciënniteitsdag dient te gebeuren op basis van een **gemiddelde** arbeidsdag.

Bij overgang van de onderneming blijft de anciënniteit die de arbeider heeft opgebouwd behouden.

Gunstiger regelingen op **ondernemingsvlak** blijven **onverminderd** van toepassing. Wanneer echter op het **vlak** van de onderneming de **1ste anciënniteitsdag later valt** dan de sectorale regeling, dient de **1<sup>ste</sup> anciënniteitsdag** te worden geënt op de sectorale regeling, met **name** vanaf 20 jaar anciënniteit.

#### Opmerking

De collectieve **arbeidsovereenkomst** inzake anciënniteitsverlof van 26 mei 2005 zal in die zin vanaf 1 januari 2008 voor onbepaalde duur worden aangepast. Bovendien dient te worden verduidelijkt in de collectieve arbeidsovereenkomst dat een anciënniteitsdag **recurrent** is naar de volgende jaren toe.

#### Art. 16.-Flexibiliteit

Partijen bevelen de **ondernemingen** aan om rekening te houden met de bepalingen van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 inzake arbeidsorganisatie, met name het verhogen van de interne grens van 65 uren **tot 130 uren**.

#### Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake arbeidsorganisatie van 26 mei 2005 wordt vanaf 1 **juli** 2007 **tot** en met 30 juni 2009 verlengd.

#### Art. 17. - Kort verzuim

- Bij overlijden van een **familielid** in de 1ste graad van de arbeider, **zoals opgenomen** in artikel 4 punt 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst inzake kort verzuim van **10 oktober** 2001 wordt het aantal dagen kort verzuim verhoogd **tot 4** dagen.
- De gewijzigde adoptiewetgeving dient ook te worden opgenomen in **bovenvermelde** collectieve arbeidsovereenkomst.

#### Opmerking

Pour ce faire, elles pourront utiliser les primes d'encouragement légales et décrétales existantes et transposer des augmentations salariales.

#### Art. 15. - Congé d'ancienneté

A partir de l'année calendrier au cours de la quelle l'ouvrier compte 20 ans d'ancienneté dans l'entreprise, il a droit à 1 jour de congé d'ancienneté. Le calcul de la rémunération pour ce jour d'ancienneté doit se faire sur base d'un jour de travail moyen.

Lorsque l'entreprise passe dans d'autres mains, l'ouvrier garde son ancienneté.

Des dispositions plus favorables au niveau des entreprises restent pleinement d'application. Par contre, lorsqu'une entreprise accorde le **1er** jour d'ancienneté plus tard que ce que prévoit la réglementation sectorielle, elle doit s'aligner sur la réglementation sectorielle, donc à partir de 20 ans d'ancienneté.

#### Remarque

La convention collective de travail relative au congé d'ancienneté du 26 mai 2005 sera adaptée dans ce sens à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2008 et ce pour une durée indéterminée. Il faudra en outre préciser dans la convention collective de travail qu'un jour d'ancienneté est récurrent c'est à dire applicable chaque année à partir de cette date.

#### Art. 16.-Flexibilité

Les parties recommandent aux entreprises de tenir compte des dispositions de l'accord interprofessionnel 2007-2008 en matière d'organisation du travail et en particulier de l'augmentation de la limite interne de 65 à 130 heures.

#### Remarque

La convention collective de travail du 26 mai 2005 relative à l'organisation du travail sera prolongée du 1<sup>er</sup> juillet 2007 jusqu'au 30 juin 2009 inclus.

#### Art. 17. - Petit chômage

- En cas de décès d'un membre de la famille de l'ouvrier au **1er** degré, comme mentionné à l'article 4 point 5 de la convention collective de travail du **10 octobre** 2001 en matière de petit chômage, le nombre de jours de petit chômage est porté à 4 jours.
- La nouvelle législation en matière d'adoption doit également être intégrée dans la convention collective de travail susmentionnée.

#### Remarque



De collectieve **arbeidsovereenkomst** inzake kort verzuim van **10 oktober 2001** zal in die zin **worden** aangepast vanaf **1 juli 2007** voor onbepaalde duur.

## HOOFDSTUK VII. - Loopbaanplanning

### Art. 18. - Tijdskrediet en loopbaanvermindering

#### Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake tijdskrediet van 8 juli 2003 dient vanaf 1 juni 2007 te worden aangepast aan de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 77 quater inzake tijdskrediet en dit voor onbepaalde duur.

### Art. 19. - Bruggpensioen

§1. Het bruggpensioen in de sector **wordt** onder dezelfde voorwaarden en binnen de wettelijke mogelijkheden verlengd vanaf 1 juli 2007 **tot** en met **30** juni 2010.

#### Opmerking

In die zin zal de bestaande collectieve arbeidsovereenkomst inzake bruggpensioen vanaf 58 jaar van **26 mei 2005** worden aangepast en verlengd.

§2. In de collectieve arbeidsovereenkomst bruggpensioen na ontslag van 26 mei 2005 wordt de bruggpensioenleeftijd voor vrouwen verhoogd **tot** 57 jaar.

#### Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake bruggpensioen na ontslag zal vanaf 1 juli 2007 **tot** en met 30 juni **2010** in die zin worden aangepast.

§3. De bestaande **bruggpensioenregeling**, die een bruggpensioenleeftijd vastlegt op 56 jaar **mits** 33 jaar beroepsloopbaan en in functie van 20 jaar ploegenarbeid met **nachtprestaties, zoals bedoeld** in CAO nr. 49 van de Nationale Arbeidsraad, wordt verlengd voor de **periode** van 1 januari 2007 **tot** en met 31 **december 2008**.

#### Opmerking

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake bruggpensioen ploegenarbeid van 26 mei 2005 wordt verlengd vanaf 1 januari 2007 **tot** en met 31 december 2008 en zal in die zin worden aangepast.

La convention collective de travail du 10 octobre 2001, relative au petit chômage sera adaptée dans ce sens à partir du **1er** juillet 2007 et ce pour une durée indéterminée.

## CHAPITRE VII. - Planification de la carrière

### Art. 18. - Crédit-temps et diminution de la carrière

#### Remarque

La convention collective de travail du 8 juillet 2003, relative au crédit-temps doit être adaptée à partir du 1 er juin 2007 dans le cadre de la convention collective de travail n° 77 quater relative au crédit-temps, et ceci pour une durée indéterminée.

### Art. 19. - Prépension

§1. Prorogation de la prépension dans le secteur sous les mêmes conditions et dans le respect des possibilités légales du **1er** juillet 2007 au 30 juin 2010 inclus.

#### Remarque

La convention collective de travail existante relative à la prépension à partir de 58 ans du 26 mai 2005 sera adaptée et prorogée dans ce sens.

§2. Dans la convention collective de travail relative à la prépension après licenciement du 26 mai 2005, l'âge de la prépension pour les femmes est porté à 57 ans.

#### Remarque

La convention collective de travail relative à la prépension après licenciement sera adaptée dans ce sens à partir du 1 er juillet 2007 et jusqu'au 30 juin **2010** inclus.

§3. La disposition prépension existante qui fixe l'âge de la pension à 56 ans moyennant 33 ans de carrière professionnelle avec 20 ans de travail en équipes avec prestations de nuit, comme prévu par la CCT n° 49 du Conseil National du Travail, est prorogée du **1er** janvier 2007 au 31 décembre 2008 inclus.

#### Remarque

La convention collective de travail du 26 mai 2005 relative à la prépension travail en équipes est prorogée du **1er** janvier 2007 au 31 décembre 2008 inclus et sera adaptée dans ce sens.



§4. Het recht op halftijds brugpensioen vanaf 55 jaar **wordt** verlengd voor de **periode** van 1 januari 2007 **tot** en met 31 **december** 2008.

#### Opmerking

De collectieve **arbeidsovereenkomst** van 26 mei 2005 inzake halftijds brugpensioen wordt verlengd vanaf 1 januari 2007 **tot** en met 31 december 2008 en **zal** in die zin **worden** aangepast.

§5. In uitvoering van het interprofessioneel akkoord 2007-2008 wordt er een recht op brugpensioen geïnstalleerd vanaf **56** jaar **mits** 40 jaar **loopbaan**.

De betaling van de aanvullende vergoedingen zal integraal door het sociaal fonds worden ten **laste genomen**.

#### Opmerking

In uitvoering hiervan wordt vanaf 1 januari 2008 en collectieve arbeidsovereenkomst gesloten inzake het recht op brugpensioen vanaf 56 jaar.

De collectieve arbeidsovereenkomst inzake statuten sociaal fonds van 29 mei 2006 zal in die zin worden aangepast vanaf 1 januari 2008 en dit voor onbepaalde duur.

§6. Onder de voorwaarden bepaald in de collectieve arbeidsovereenkomst nr. **17** en volgens de daarin bepaalde **modaliteiten** behouden de arbeiders die zijn ontslagen met het oog op brugpensioen in het kader van deze collectieve **arbeidsovereenkomsten** of in het kader van een op **ondernemingsniveau** gesloten collectieve arbeidsovereenkomst inzake brugpensioen het recht op de aanvullende vergoeding:

- wanneer ze het werk hervatten **als loontrekkende** bij een andere werkgever dan de werkgever die hen heeft ontslagen en die niet behoort **tot** dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen
- ingeval een zelfstandige activiteit in hoofdberoep wordt uitgeoefend op voorwaarde dat die activiteit niet wordt uitgeoefend voor rekening van de werkgever die hen heeft ontslagen of voor rekening van een werkgever die behoort **tot** dezelfde technische bedrijfseenheid als de werkgever die hen heeft ontslagen.

§4. Le droit à la prépension à mi-temps à partir de 55 ans est prorogé du **1er** janvier 2007 au 31 décembre 2008 inclus.

#### Remarque

La convention collective de travail du 26 mai 2005 relative à la prépension à mi-temps est prorogée du **1er** janvier 2007 au 31 décembre 2008 inclus et sera adaptée dans ce sens.

§5. En exécution de l'accord interprofessionnel 2007-2008, un droit à la prépension est instauré à partir de 56 ans moyennant 40 ans de carrière.

Le paiement des indemnités complémentaires sera intégralement pris en charge par le fonds social.

#### Remarque

En exécution de ce qui précède, il sera conclu une convention collective de travail instaurant au **1er** janvier 2008 un droit à la prépension à partir de 56 ans.

A partir du **1er** janvier 2008, la convention collective de travail du 29 mai 2006 relative aux statuts du fonds social sera adaptée dans ce sens et ce pour une durée indéterminée.

§6. Sous les conditions et selon les modalités définies dans la convention collective de travail n° **17**, les ouvriers licenciés en vue de leur prépension dans le cadre de ces conventions collective de travail ou dans le cadre d'une convention collective de travail conclue au niveau de l'entreprise en matière de prépension, gardent le droit à l'indemnité complémentaire :

- lorsqu'ils reprennent le travail en tant que salarié chez un employeur autre que celui qui les a licenciés, et qui n'appartient pas à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés ;
- au cas où une activité indépendante est pratiquée à titre d'activité principale, à condition que cette activité ne soit pas exercée pour le compte de l'employeur qui les a licenciés ou pour le compte d'un employeur appartenant à la même unité technique d'exploitation que l'employeur qui les a licenciés.

**Opmerking**

De collectieve **arbeidsovereenkomsten** inzake brugpensioen en inzake statuten fonds voor be-  
staanszekerheid zullen vanaf 1 juli 2007 in die  
zin worden aangepast.

- §7. Voor de duur van het akkoord 2007-2008 worden de aanbevelingen inzake brugpensioen - **procedure, zoals** voorzien in artikel 17 § 4 van het nationaal akkoord 2005-2006 verlengd:

Op **vlak** van brugpensioen bevelen de partijen in het kader van de arbeidsherverdelende **maatregelen op ondernemingsvlak** volgende **procedure** aan: ten laatste 2 **maand** voor het bereiken van de brugpensioenleeftijd nodigt de werkgever de betrokken arbeider uit **tot** een onderhoud tijdens de werkuren op de **zetel** van de onderneming. Bij dit onderhoud kan de arbeider zich **laten** bijstaan door zijn vakbondsafgevaardigde. Bij dit onderhoud zullen **zowel** naar **timing** van het brugpensioen **als** naar opleiding van de vervanger van de bruggepensioneerde sluitende afspraken **gemaakt** worden.

**HOOFDSTUK VIII. - Inspraak en overleg****Art. 20. - Werknemersvertegenwoordiging**

Voor de duur van het akkoord 2007-2008 worden de bepalingen inzake de werknemersvertegenwoordiging voorzien in artikel **18** van het nationaal akkoord 2005-2006 verlengd.

Concreet betekent dit: in de **ondernemingen**, waar de ondernemingsraad, het comité voor preventie en **bescherming** op het werk en/of de vakbondsafvaardiging niet langer **meer moet** worden hernieuwd ingevolge een daling van het aantal **werknemers**, kunnen de werknemersafgevaardigden die niet langer **beschermd** zijn, pas worden ontslagen, nadat het paritair comité **samengeropen** op initiatief van de Voorzitter, **bijeengekomen** is en zich, binnen de **30** dagen na de kennisgeving aan de Voorzitter, heeft uitgesproken over het ontslag. Deze **procedure** is niet geldig in **geval** van ontslag wegens zwaarwichtige redenen. Niet naleving van de **procedure** wordt gelijkgesteld met willekeurig ontslag.

**Art. 21. - Statuut van de vakbondsafvaardiging**

De collectieve **arbeidsovereenkomst** inzake statuut van de vakbondsafvaardiging van 26 mei 2005 **zal** vanaf 1 januari **2007** als **volgt** worden aangepast, en dit voor onbepaalde duur:

**Remarque**

Les conventions collectives de travail relatives à la prépension et aux statuts du fonds de sécurité d'existence seront adaptées dans ce sens à partir du 1er juillet 2007.

- §7. Les recommandations relatives à la procédure de prépension prévue à l'article **17** § 4 de l'accord national 2005-2006 sont prorogées pour la durée de l'accord 2007-2008:

Dans le cadre des mesures de redistribution du travail au niveau des entreprises, les parties recommandent en matière de prépension la procédure suivante: au plus tard 2 mois avant que l'ouvrier concerné n'atteigne l'âge de la prépension, l'employeur invitera celui-ci à une entrevue pendant les heures de travail au siège de l'entreprise. Lors de cette entrevue, l'ouvrier pourra se faire assister par son délégué syndical. A cette occasion, des arrangements fermes seront pris tant en ce qui concerne le **timing** de la prépension que la formation du remplaçant du prépensionné.

**CHAPITRE VIII. - Participation et concertation****Art. 20. - Représentation des travailleurs**

Les dispositions en matière de représentation des travailleurs, fixées à l'article **18** de l'accord national 2005-2006 sont prorogées pour la durée de l'accord national 2007-2008.

Concrètement, cela signifie que, dans les entreprises où il ne faut plus procéder au renouvellement du conseil d'entreprise, du comité de prévention et de protection au travail et/ou de la délégation syndicale suite à une diminution du nombre de travailleurs, les délégués des travailleurs qui ne sont plus protégés ne peuvent être licenciés que si la commission paritaire, convoquée sur initiative du Président, s'est réunie et prononcée sur le licenciement dans les **30** jours suivant la notification au Président. Cette procédure n'est pas valable en cas de licenciement pour faute grave. Le non-respect de la procédure est assimilé à un licenciement arbitraire.

**Art. 21. - Statut de la délégation syndicale**

La convention collective du travail relative au statut des délégations syndicales du 26 mai 2005 est modifiée comme suit, avec effet au 1er janvier **2007** et ce pour une durée indéterminée:

- De laatste **alinea** van artikel 7 wordt vervangen door: "Indien het mandaat van een vakbondsafgevaardigde, om gelijk **welke** reden, een einde **neemt** tijdens de uitoefening van dit mandaat, heeft de **werknemersorganisatie** waartoe deze afgevaardigde behoort, het recht om de persoon aan te duiden die het mandaat zal voleindigen".
- De alinea's 1, 3 en 4 van artikel 13 § 4 worden aangevuld met de woorden "of een kandidaat vakbondsafgevaardigde" die na het woord "plaatsvervangende vakbondsafgevaardigde" bijgevoegd worden.

#### Opmerking

De collectieve **arbeidsovereenkomst** inzake statuut van de vakbondsafvaardigingen van 26 mei 2005 zal in die zin worden aangepast vanaf 1 januari 2007, en dit voor onbepaalde duur.

### HOOFDSTUK IX. - Sectorale projecten 2007-2008

#### Art. 22. - Functieclassificatie

- § 1. In uitvoering van het nationaal akkoord 2001-2002 werd een paritaire **classificatiecommissie** opgericht met **als** prioritaire taken: de actualisering van de bestaande functieclassificatie, het opstellen van een **procedure** bij betwisting en het opstellen van een voorbeeldenlijst.
- § 2. Deze classificatiecommissie dient haar werkzaamheden **ultiem** af te ronden voor 31 **december** 2007, waarna de **gemaakte** afspraken zullen worden **omgezet** in een collectieve arbeidsovereenkomst inzake functieclassificatie, en dit voor 31 **maart** 2008.
- § 3. Indien de sociale partners er niet in slagen voor 31 **december** 2007 **tot** een akkoord te **komen**, dient de voorzitter van het paritair comité de partijen bij elkaar te brengen teneinde **tot** een oplossing te komen.

#### Art. 23. - Lonen jonge arbeiders

De sociale partners van de sector engageren zich om tegen 1 januari 2009 een regeling uit te werken die ervoor zorgt dat de **leeftijdscriminaties zoals opgenomen** in artikel 3 van de collectieve arbeidsovereenkomst **loonvorming** van 8 juli 2003, weggevoerd wordt.

#### Art. 24. - Antistress- en veiligheidsbeleid in de ondernemingen

De sociale partners van de sector bevelen de ondernemingen aan om, gedurende de looptijd van het

- Le dernier alinéa de l'article 7 est remplacé par : "Si le mandat d'un délégué syndical prend fin pendant l'exercice du mandat, pour quelque raison que ce soit, l'organisation syndicale à laquelle ce délégué appartient a le droit de désigner la personne qui terminera le mandat".
- Les alinéas 1, 3 et 4 de l'article 13 § 4 sont complétés par les mots "ou un candidat délégué syndical" qui sont ajoutés après le mot "suppléant".

#### Remarque

La convention collective de travail relative au statut des délégations syndicales du 26 mai 2005 sera adaptée dans ce sens à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2007 et ce pour une durée indéterminée.

### CHAPITRE IX. - Projets sectoriels 2007-2008

#### Art. 22. - Classification des fonctions

- §1. En application de l'accord national 2001-2002, une commission de classification à composition paritaire a été mise en place avec pour mission prioritaire: actualiser la classification des fonctions existante, établir une procédure en cas de litige et composer une liste d'exemples.
- §2. Cette commission doit terminer ses travaux pour le 31 décembre 2007 au plus tard. Après cette date, les dispositions convenues seront transposées en convention collective de travail relative à la classification des fonctions avant le 31 mars 2008.
- § 3. Au cas où les partenaires sociaux ne parvenaient pas à trouver un accord avant le 31 décembre 2007, le président de la commission paritaire devra réunir les parties afin de trouver une solution.

#### Art. 23. - Salaires jeunes ouvriers

Les partenaires sociaux du secteur s'engagent à trouver d'ici le 1<sup>er</sup> janvier 2009 un règlement qui supprime les discriminations relatives à l'âge tel que prévu à l'article 3 de la convention collective de travail détermination du salaire du 8 juillet 2003.

#### Art. 24. - Politique anti-stress et de sécurité dans les entreprises

Les partenaires sociaux du secteur recommandent aux entreprises de réaliser pendant la durée du pré-

akkoord van start te gaan met:

- het inventariseren en analyseren van de risico's terzake op het werk;
- het **opnemen** van preventiebeleid inzake stress en veiligheid **als** belangrijk **element** binnen **zowel** het globaal preventieplan als het **jaarlijks** actieplan, met als **doel** het evalueren en **remediëren** van stress- en veiligheidsrisico's;
- het **informer**en van de arbeiders op **alle** niveaus binnen de **onderneming omtrent** de risico's en vooral omtrent het belang van de preventie.

In **samenwerking** met het sectoraal **vormingsinstituut zal** een aangepast pakket **samengesteld** worden ten behoeve van de arbeiders van de sector.

## HOOFDSTUK X. - Sociale vrede en duurtijd akkoord

### Art. 25. - Sociale vrede

Onderhavige collectieve **arbeidsovereenkomst** verzekert de sociale vrede in de sector tijdens **heel** de duur van het akkoord. Bijgevolg zal geen enkele eis van algemene of collectieve aard voorgelegd worden, noch op nationaal, noch op regionaal, noch op **vlak** van de individuele onderneming.

### Art. 26. - Duur

Deze collectieve arbeidsovereenkomst **wordt gesloten** voor bepaalde duur, gaande van 1 januari 2007 **tot** en met 31 **december** 2008, tenzij anders bepaald.

De artikels die van toepassing zijn voor onbepaalde duur kunnen worden opgezegd **mits** een **opzeggingstermijn** van drie **maanden**, betekend per aangetekend **schrijven** aan de Voorzitter van **het** Paritair Comité voor het garagebedrijf en aan de ondertekenende organisaties.

De artikels die van toepassing zijn op het sociaal fonds voor onbepaalde duur kunnen worden opgezegd mits een **opzeggingstermijn** van zes maanden, betekend per aangetekend **schrijven** aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor het garagebedrijf en aan de ondertekenende organisaties.

sent accord:

- l'inventaire et l'analyse des risques dans ces domaines sur le lieu de travail;
- l'inscription d'une politique de prévention en matière de stress et de sécurité comme éléments importants aussi bien dans le plan global de prévention que dans le plan d'action annuel en vue d'évaluer et de remédier aux risques en matière de stress et de sécurité;
- L'information des ouvriers à tous les niveaux de l'entreprise sur les risques et en particulier sur l'importance de la prévention.

En collaboration avec l'institut sectoriel de formation, un programme adapté sera élaboré pour les ouvriers du secteur.

## CHAPITRE X. - Paix sociale et durée de l'accord

### Art. 25. - Paix sociale

La présente convention collective de travail assure la paix sociale dans le secteur pendant toute la durée de l'accord. En conséquence, aucune revendication à caractère général ou collectif ne sera formulée, que ce soit aux niveaux national, régional ou des entreprises individuelles.

### Art. 26. - Durée

La présente convention collective de travail est conclue pour une durée déterminée, couvrant la période du 1er janvier 2007 au 31 décembre 2008 inclus, sauf précision contraire.

Les articles applicables pour une durée indéterminée peuvent être résiliés moyennant un délai de préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée au Président de la Commission paritaire des entreprises de garage et aux organisations signataires.

Les articles applicables au fonds social qui sont convenues pour une durée indéterminée peuvent être résiliés moyennant un délai de préavis de six mois, notifié par lettre recommandée au Président de la Commission paritaire des entreprises de garage et aux organisations signataires.

**PARITAIR COMITE VOOR  
HET GARAGEBEDRIJF**

---

**BIJLAGE AAN HET NATIONAAL AKKOORD  
2007-2008**

**PREMIES VLAAMS GEWEST**

De ondertekenende partijen verklaren dat de arbeiders ressorterend onder het Paritair Comité voor het **Garagebedrijf** en die inzake domicile en tewerkstelling voldoen aan de omschrijving van het **Vlaamse** gewest gebruik kunnen **maken** van de **aanmoedigingspremies** van kracht in het Vlaamse gewest **namelijk**:

- zorgkrediet
- opleidingskrediet
- **ondernemingen in moeilijkheden** of herstructureringen

**COMMISSION PARITAIRE DES  
ENTREPRISES DE GARAGE**

---

**ANNEXE A L'ACCORD NATIONAL  
2007-2008**

**PRIMES DE LA REGION FLAMANDE**

Les parties signataires déclarent que les ouvriers ressortissant à la Commission paritaire des entreprises de garage et qui remplissent les conditions de domicile et d'emploi prescrites par la Région flamande, peuvent faire appel aux primes d'encouragement en vigueur dans la Région flamande, à savoir:

- crédit-soins
- crédit-formation
- entreprises en difficulté ou en restructuration